



## ■ 「自衛隊訓練」を園児が声援

川辺町漕艇場で陸上自衛隊守山駐屯地の漕艇訓練が行われました。総勢180人による自衛隊の訓練を第三保育所の園児たちが見学し、声援を送りました。



**10** 2006年  
岐阜県川辺町  
広報Vol.448

## 目次

平成17年度 決算について……………2～5  
わたしのまちのこんな話題……………6・7  
地域包括支援センターナビ……………8  
わたしの作品……………8・9  
保健センターだより……………9

おめでた おくやみ……………9  
千住真理子 ヴァイオリンリサイタル開催…10  
子育てサポートに参加しませんか…………11  
行政相談週間について……………11  
児童館・子育て支援センターだより…………12

町のカレンダー・公共工事入札結果…………13  
情報ボックス……………14・15  
町長の机から……………15  
ふるさとの史話……………16  
おいしい給食……………16

# 決算の概要

平成17年度の一般会計決算額は、歳入（町に入ったお金）が38億365万円、歳出（町が使ったお金）が35億4,599万円、差し引き2億5,766万円が平成18年度に繰り越されました。前年度と比較すると、歳入で18.6%、歳出で18.4%の大幅な減少となりました。

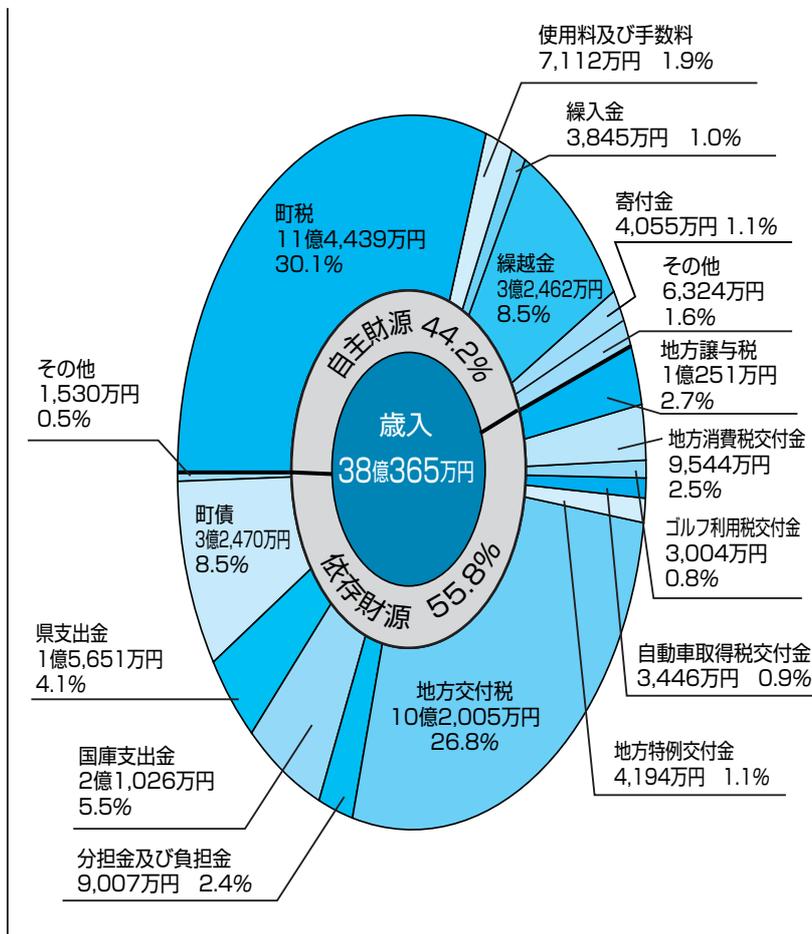
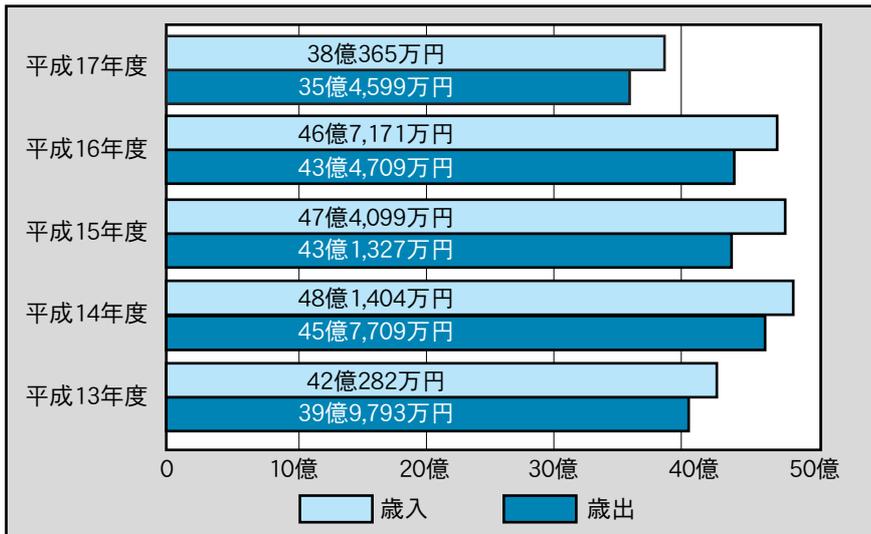
平成18年3月31日現在の人口11,146人で割ってみると、一人当たり34万1千円お金が入り、31万8千円お金を使ったこととなります。

## ▼平成17年度▼

# 決

# 算

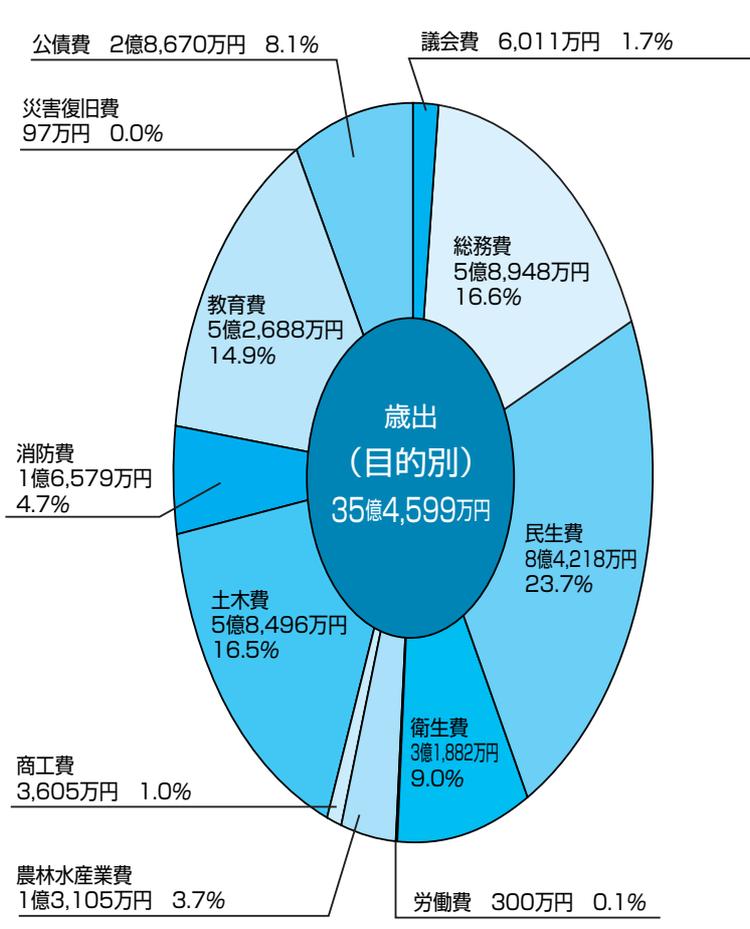
平成17年度の川辺町一般会計、特別会計、公営企業会計の決算がまとめられ、町議会で認定されました。



## 歳入

歳入は38億365万円、前年度と比べ18.6%の減少となりました。主な歳入は、町税11億4,439万円（対前年比2.8%増）、地方交付税10億2,005万円（対前年比0.3%増）、繰越金3億2,462千円（対前年比24.1%減）、町債3億2,470万円（対前年比56.5%減）となりました。町債の大幅な減少は、平成16年度に実施した、中学校屋内運動場整備事業の1億2,430万円の減少と、ダム湖周辺（左岸遊歩道）整備事業の1億850万円の減少によるものです。

また、基金（町の貯金）からの繰入金は、平成16年度は多額の資金が不足したため、財政調整基金、環境整備基金、福祉振興基金を取り崩しましたが、平成17年度は行政改革などを行ったことにより、基金の取り崩しを行う必要はありませんでした。

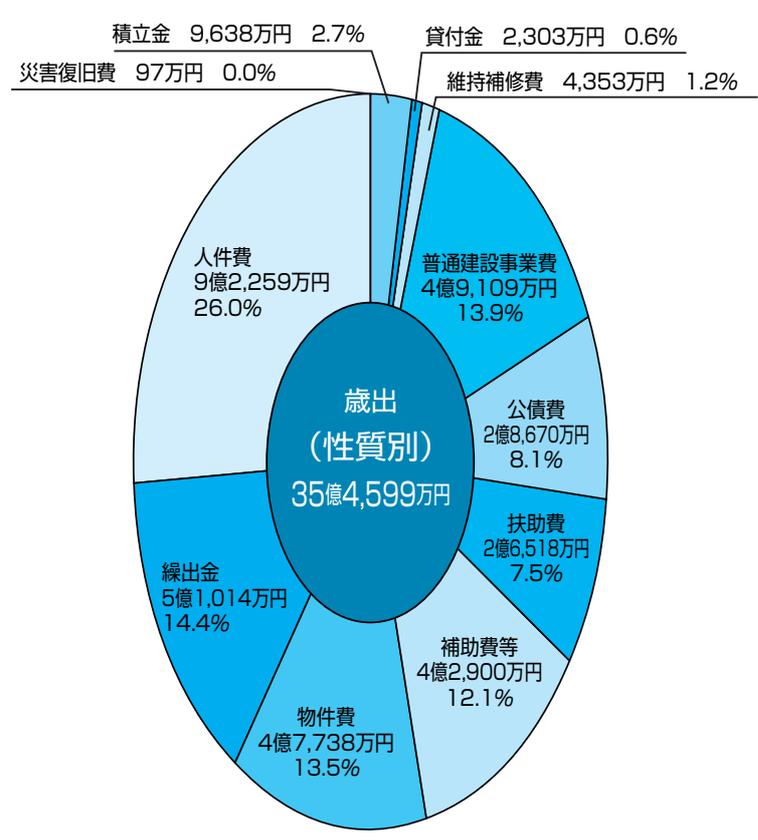


## 歳出 (目的別)

歳出は35億4,599万円、前年度と比べ18.4%の減少となりました。総務費が増加した以外は、各費目とも減少となりました。

平成17年度は、中央公民館図書室増床事業を実施し、平成14年度からの継続事業であったダム湖周辺(左岸遊歩道)整備事業については、ダム湖周辺の一帯的整備が終了しました。また、福祉関連事業、防災関連事業などを、積極的に実施しました。

歳出の目的別では、中学校屋内運動場建築整備事業が終了した教育費が5億2,688万円(対前年比42.2%減)、山楠公園再整備事業、ダム湖周辺整備事業の事業費が減少した土木費が5億8,496万円(対前年比38.7%減)、減税補てん債借換債(1億8,760万円)が終了した公債費が2億8,670万円(対前年比19.7%減)となりました。



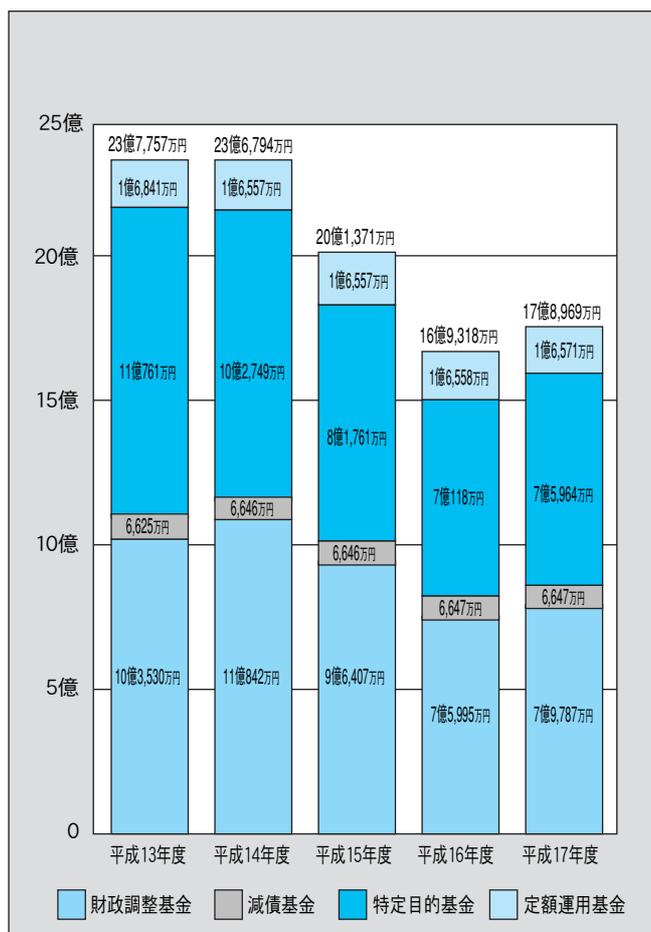
## 歳出 (性質別)

歳出の性質別では、人件費と積立金が増加となりました。人件費は、早期勤奨退職により退職金が増加したことによる影響であり、実質的には特別職、議員報酬、管理職手当の削減をしたことにより減少しています。積立金は、財政調整基金、まちづくり基金、山川橋整備基金などに9,638万円の積み立てを行ったため増加しました。

他の経費では、普通建設事業費が4億9,109万円(対前年比63.2%減)、公債費2億8,670万円(対前年比19.7%減)、維持補修費4,353万円(対前年比15.4%減)となりました。また、物件費、補助費等(各種団体への補助金等)の削減にも努めました。

全体としては、平成17年度に第4次行政改革大綱を制定し大幅に歳出の削減を図り、ハード事業からソフト事業へ移行した決算となりました。

## 基金の残高



基金とは、町の貯金のことです。

財政調整基金は、経済情勢が著しく変動してお金が不足する時、災害など緊急に実施する必要がある事業を行う時に使う貯金です。

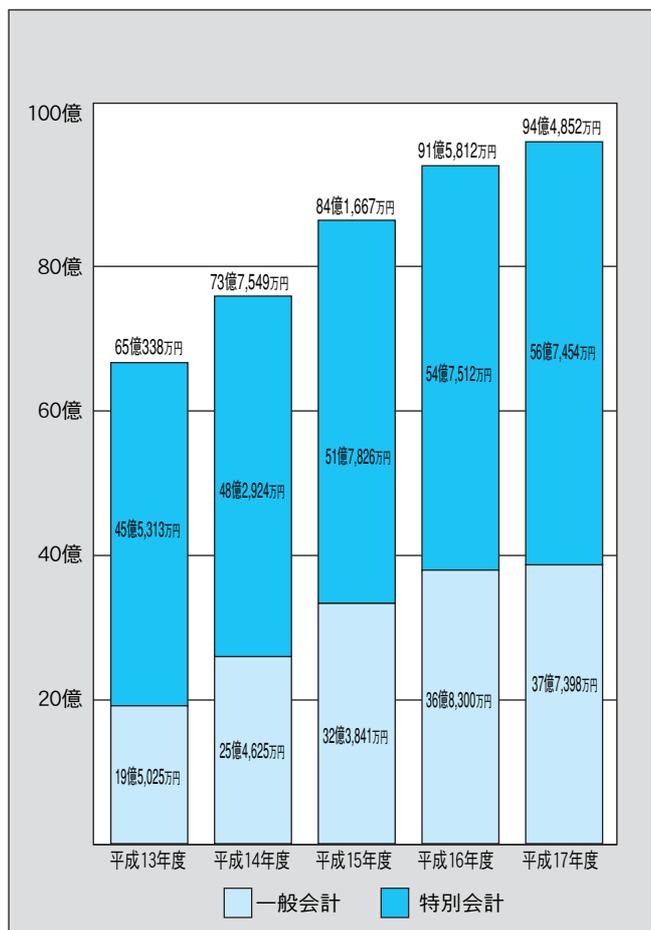
減債基金は、町債（町の借金）を繰上償還（借金を期限よりも前倒しで支払う場合）する時に使う貯金です。

特定目的基金は、特定な目的の事業に使う貯金です。町では、まちづくり基金（活力あるまちづくり事業）、福祉振興基金（福祉向上事業）、環境整備基金（健康で快適な生活環境整備事業）、山川橋整備基金（山川橋整備事業）、いきがい基金（地域福祉増進のための各種民間活動振興事業）、ふるさと農村活性化基金（農村の活性化事業）の6つの特定目的基金があります。

定額運用基金は、定額の資金を運用する貯金です。町では、土地開発基金があります。

なお、平成15・16年度は、町営住宅川辺西タウン、中学校屋内運動場、下水道整備などの事業を実施したため、貯金の取り崩しを行い、残高が減少しました。

## 町債の残高



町債とは、町の借金のことです。

町債は、単年度に多額のお金を必要とする事業を実施するために借入れを行うもので、後年度においても住民の皆様に負担をしていただくものです。

一般会計では、投資的事業に対する借入金、国の政策による財源不足を補てんする借入金などがあります。特別会計では、下水道事業、農業集落排水事業の整備に対する借入金があります。

年々、町債残高は増加しています。これは、借入額が返済額を上回っているためです。平成13年度以降では、一般会計で町営住宅川辺西タウン、第三保育所、ダム湖周辺遊歩道、中学校屋内運動場、中央公民館図書室などの事業に対して借入れを行いました。特別会計では、下水道整備事業に対して借入れを行っています。

また、町債残高はあくまで元金残高であり、元金のほか利子を返済する必要があります。もちろん、町債残高の増加は、将来の財政運営に大きな影響を及ぼすこととなります。今後も借入れにあっては、慎重に検討していきます。

【問い合わせ先】 役場総務企画課 TEL 53-2511（内線216）

# 特別会計

川辺町の特別会計は全部で6会計あります。その歳入歳出決算を報告します。

## ①国民健康保険事業特別会計

医療費給付をはじめ各種給付を行うことにより、地域医療を保障し、住民の福祉を増進するために設けられている会計です。

## ②老人保健特別会計

満75歳以上の方（一定条件に当てはまる方は65歳）の医療費給付を行うために設けられている会計です。

## ③学校給食共同調理場特別会計

町内の小中学校の給食を共同調理、配食するために設けられている会計です。

## ④下水道事業特別会計

下水道の整備や管理運営を行うために設けられている会計です。

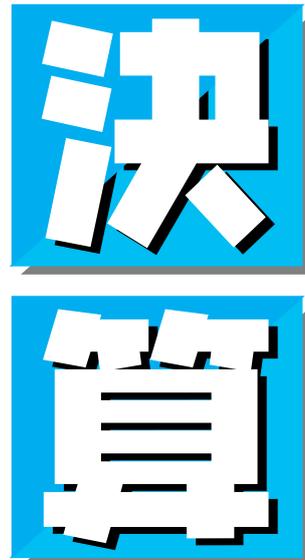
## ⑤農業集落排水事業特別会計

農業集落排水処理施設の整備や管理運営を行うために設けられている会計です。

## ⑥介護保険特別会計

介護を要する状態になった場合に、一定の給付を行うために設けられている会計です。

▼平成17年度▼



# 特別会計

会 計		平成17年度	平成16年度	比 較	伸び率(%)	
特別 会計	国民健康保険事業	歳入	8億8,975万円	8億885万円	8,090万円	10.0
		歳出	8億7,476万円	7億9,132万円	8,344万円	10.5
	老人保健	歳入	11億6,167万円	11億4,719万円	1,448万円	1.3
		歳出	11億2,328万円	11億2,390万円	△62万円	△0.1
	学校給食共同調理場	歳入	4,997万円	5,122万円	△125万円	△2.4
		歳出	4,932万円	5,075万円	△143万円	△2.8
	下水道事業	歳入	9億4,894万円	9億1,860万円	3,034万円	3.3
		歳出	9億4,723万円	9億750万円	3,973万円	4.4
	農業集落排水事業	歳入	3,643万円	3,700万円	△57万円	△1.5
		歳出	3,490万円	3,502万円	△12万円	△0.3
	介護保険	歳入	5億4,445万円	4億8,399万円	6,046万円	12.5
		歳出	5億1,413万円	4億6,458万円	4,955万円	10.7
	合 計	歳入	36億3,121万円	34億4,685万円	1億8,436万円	5.3
		歳出	35億4,362万円	33億7,307万円	1億7,055万円	5.1

【問い合わせ先】 役場総務企画課 TEL 53-2511（内線216）

# 水道事業会計

収 入	営業収入	1億7,890万円
	水道料金	1億7,871万円
	その他の収入	19万円
	営業外収入	3,333万円
	水道加入金等	600万円
	雑収入	74万円
	町補助金	2,659万円
収入計	2億1,223万円	
支 出	営業支出	2億1,237万円
	県水購入費等	1億3,351万円
	総務費	2,457万円
	減価償却等	5,429万円
	営業外支出	628万円
	利息	600万円
	支出計	28万円
支出計	2億1,865万円	
差引	純損失	642万円

平成17年度水道事業会計は、642万円の赤字となりました。利用者の負担で経営するのが本来ですが、町補助金を受けているのが現状です。

また、老朽化した施設などの修繕が必要となり、これに対する費用の確保が急務となっています。（平成18年5期分より水道料金値上げ。）

厳しい経営状況ですが、今後も安心・安定した上水道を供給できるよう、さらに努力していきます。

【問い合わせ先】

役場上下水道課 TEL 53-2511（内線223）

9 9 10  
(土) (日)

## 川辺町JLC交歓会2006



東海地区のジュニアリーダーやVYSを集め、お互いの良いところを学ぶため「レベルUP!! ~We want 子どもの笑顔・Jrの笑顔~」をテーマにした交歓会を川辺町JLCおよび川辺町子ども育成会で計画し、関市立少年自然の家で開催しました。参加者は東海3県から約60人が参加しました。

内容は、さまざまな個性を持った子どもたちとの接し方など

についての意見交換やレクリエーション交換など楽しく2日間を過ごしました。また最後には色紙の交換を行いお互いの今後の活動を励まし合っていました。

こんな

話

題

わたしのますの

9 2  
(土)

## 青少年育成のつどい



「地域ぐるみで育てよう 川辺の子」をテーマに、青少年育成のつどいが中央公民館で開催され、約150人が参加しました。

オープニングに町JLCのメンバーが、歌に合わせてリズム遊びを紹介したあと、つどいは2部構成で進行されました。

第1部の「少年の主張発表」では、小・中・高校生9人が日頃考えている自分の思いを堂々と語りました。第2部は、地域の子どもに関わる活動を石神地区が紹介し、「ふれあい集会」を通じた子どもと大人たちの交流を実践発表しました。

## 公園内が美しくなりました

昨年3月に国際ロータリークラブ100周年を記念して山柵公園内に植樹された桜の木100本の手入れと、公園の清掃活動が加茂東ロータリークラブのメンバーにより行われました。暑い日差しが照りつける中、朝早くから作業に取り組んでいただき、桜の木周辺は見違えるほど美しくなりました。



9 10  
(日)

### 寄付・寄贈

◎寄付・寄贈

—ありがとうございます—  
—ございます—

社会福祉などに役立ててくださいと、寄付・寄贈をしていただきました。

〈社会福祉協議会などへ〉

小原守 様 100,000円

大場豊 様 100,000円

匿名 様 100,000円

匿名 様 30,000円

匿名 様 20,000円

匿名 様 タオルたくさん

桑田治彦 様 マッサージ機 他

〈川辺町へ〉

川辺町合併50周年記念事業(ふれ愛まつり)に役立ててくださいと寄付をしていただきました。

株式会社 大垣共立銀行 様

東濃信用金庫 様 100,000円

100,000円

## 中学生が思春期教室に参加

川辺中学校3年生5人が、母子保健推進員の協力のもと、川辺町保健センター主催の思春期教室に参加しました。午前中は、生命の尊厳の学習をした後、乳幼児学級に参加し、乳幼児とのふれあいを楽しみました。また、食についての知識を深めるために昼食を実際につくり、自分の健康について考えることができました。



## わくわく下水道探険隊

各務原浄化センターと愛知県下水道科学館で、小学4年生以上の児童とその保護者を対象に「わくわく下水道探険隊」を実施しました。

浄化センターでは、汚水が徐々にきれいになる様子を見学し、下水道科学館では、下水道の仕組みを模型やゲームなどで楽しく体験し、下水道の大切さを学ぶことができました。



## 敬老会



町内の75歳以上のお年寄りを対象に、石神のやすらぎの家で敬老会が行われました。この会は社会福祉協議会が毎年開催しており約570人のお年寄りが参加し、園児やボランティアによる歌や踊りなどを鑑賞したり、福祉推進委員のみなさんのお手伝いにより、楽しい時間を過ごしました。

## 「ボート王国川辺」をPR

富山県南砺市で開催された第15回全国市町村交流レガッタ南砺大会には全国26市町村から、それぞれのまちで選考された89チーム、約600人が参加し、会場となった桂湖ボート場では熱いレースが繰り広げられました。川辺町から参加した5クルーも3クルーが優勝、1クルーが3位と見事な成績を修め、「ボート王国川辺」を改めて、全国に広めることとなりました。



### 【内容・結果】

成年男子の部 危ないベッチー……………優勝  
成年女子の部 リバーエンジェル川辺……………優勝  
壮年男子の部 ありがとう……………優勝  
壮年女子の部 ドルフィン (リバーエンジェル) ……3位



# 地域包括支援センターナビ

## 積極的にからだを動かしましょう

### 体を動かさないでいると…

人は年とともにからだを動かすのがおっくうになったり、からだ自体も動きにくくなるものです。それにまかせてからだを動かさないでいると、筋肉や骨はさらに衰え運動に必要な心肺機能も低下してしまいます。

### 運動機能の低下は要介護状態を招く大きな原因に！！

65歳以上の高齢者が要介護状態になる原因のうち、高齢による衰弱、骨折・転倒、関節疾患など、運動機能の低下に関するものが全体の約3割を占めています。できる限り要介護状態にならないためには、適度な運動を継続することが大切です。さらに、適度な運動を継続することは、脳卒中などの生活習慣病や認知症やうつなどの予防にもなります。自分にあった運動を見つけ実践しましょう。

### 筋力をつけましょう

「私は毎日歩いているから大丈夫」と思っていないですか。ウォーキングや散歩は心肺機能の向上に大きな効果がありますが、使う筋力は最大筋力の20～30%。それだけでは筋力の維持はできても向上はできません。筋力を向上させるためには、筋肉に一定の負荷をかける運動が必要です。ウォーキングに筋肉を使う運動をあわせて行えば運動効果があがります。

## 両方あわせて行いましょう

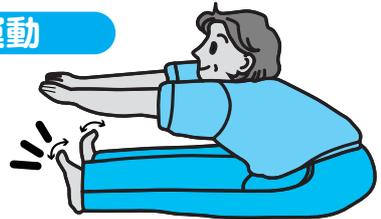


### ウォーキング

- 心肺維持向上
- ストレス発散

### 筋肉を使う運動

- 筋力の向上
- 骨を丈夫に



【問い合わせ先】川辺町地域包括支援センター TEL 53-2511（内線 151）

### 俳句

白雲の少し汚れてけさの秋  
菊日和墨絵に似合う額を買ふ  
豊漁やト口箱を積み秋刀魚糶  
駒草に歓声をあげ八ヶ岳  
本閉じてよりひとときの虫時雨  
映画館出づれば射られる炎暑かな

青山 初代  
渡辺 武子  
渡辺 紀子  
佐伯美千代  
名倉 晃子  
寺田 島子

夢の中短歌浮かびてこれによし  
手応えつかむも暁に消ゆ  
照り続く真夏日なれどデパートの  
マネキンはやや秋を装う  
打ち上げの一瞬にかくる花火師は  
黒子となりて火の粉被れる

横山 寿子  
松岡 久美  
肥田 節子  
紅谷 茂  
赤坂富美子

### 短歌

夢花火川辺の町を七彩に  
染めて弾けて飛騨川に散る  
打ち上がる光と音との競演は  
次つぎ迫り五体を貫く  
曾孫達に分数解きやりまだまだと  
幸一杯の今日も暮れたり  
農業誌閉じて遅れし出穂の田を  
見回れり雨・あめの中  
軒下の数匹の蜂はふくみ来し水を  
巢にかけ夏陽より守る  
膝さする無聊の老婆に家猫は  
「ニヤオー」と優しく寄り添いくるる  
音たてて喰みし昔を懐しみ  
手間かけ漬物のひと切れを噛む  
童顔のわずかに残る口もとを  
一瞬見たり孫二十歳  
しなやかに両手も背も伸ばすヨガの  
猫のポーズに吾れもなりきる

山田 君子  
遠藤 正枝  
渡辺 節夫  
長瀬 宗子  
山田 志ま  
山田 志ま

## わたしの作品





# 千住 真理子

## ヴァイオリン・リサイタル



芸術家一家と名高い千住三兄弟の末っ子、千住真理子さんのヴァイオリンリサイタルを開催します。

千住さんは注目のヴァイオリニストで、テレビでも活躍中です。モーツァルトをはじめクラシックから兄の千住明さん作曲のNHKアニメ「雪の女王」のテーマ曲まで披露します。

また、千住さんといえば今まで誰にも弾かれることなく眠り続けた幻の名器のヴァイオリン保有者です。300年の眠りから覚めた名器ストラディバリウス「デュランティ」の音色で秋の芸術に触れてみませんか。

### プログラム

モーツァルト：ヴァイオリン・ソナタ第28番ホ短調  
ブラームス：ヴァイオリン・ソナタ第1番「雨の歌」

休憩

エルガー：愛の挨拶

シューベルト：セレナーデ

メンデルスゾーン：歌の翼に

サン＝サーンス：白鳥

リムスキー＝コルサコフ：くまばちの飛行

シューマン：トロイメライ

千住 明：スノーダイヤモンド

モンティ：チャルダッシュ

# 2006

# 11月3日 金

## 川辺町中央公民館

開場：13:30 開演：14:00

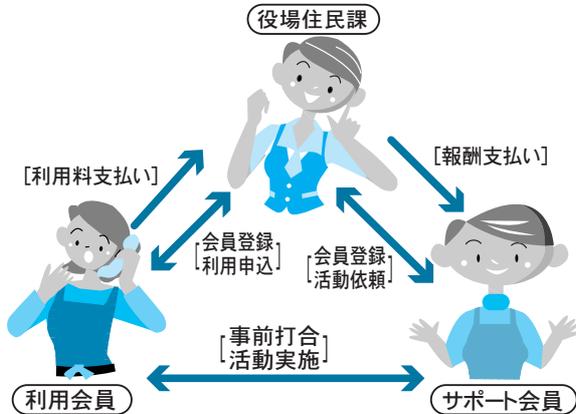
入場料／全席自由

一般		高校生以下	
前売	2,000円	前売	1,000円
当日	2,500円	当日	1,500円

入場券販売所

- 中央公民館
- B&G海洋センター
- 北部公民館
- 商工会館

# 子育てサポートに参加しませんか ＜サポート会員の募集！＞



川辺町では、子どもたちの健やかな育ちを見守り、子どもを安心して産み育てることができる環境をつくることを目的として平成12年度からコミュニティママ子育てサポート事業を行っています。

この事業は、子育てを手伝ってほしい人（利用会員）と、子育てを手伝いたい人（サポート会員）とにより成り立っています。

しかし、現在は利用会員数に比べサポート会員数が少なく、利用会員の希望に対応できにくい状況となっています。

子育ての経験があり、子育てに熱意がある人でサポート会員として事業に参加できる人を募集します。

## ○サポート会員の活動内容

おおむね小学校3年生までのお子さんが対象

- 保護者の急な病気や、冠婚葬祭、土・日曜、祝日の急な就労のときのお子さんの世話
- 保育施設などへのお子さんの送迎や、保育開始前・終了後のお子さんの世話
- 就労などの事情により、学童保育終了後または放課後のお子さんの世話
- その他子育てサポート活動として認められた内容 など

- (注1) 活動は、サポート会員の家庭で行います。
- (注2) お子さんの宿泊を伴う活動は行いません。
- (注3) 万一の事故などに備えるため、補償制度に加入しています。

## ○サポート会員の活動報酬

次の表に掲げる活動日および活動時間帯に応じた報酬を支払います。

活動日	時間帯	報酬(1人あたり)
平日	8:00～17:00	1時間につき 700円
	上記以外	1時間につき 800円
土・日・祝日	8:00～17:00	1時間につき 900円
	上記以外	1時間につき 1,000円

(注4) サポート会員が負担した交通費または食事代などは、利用会員が実費を負担します。

※サポート会員となるためには、簡単な登録手続きが必要です。登録については、役場住民課までお問い合わせください。

【問い合わせ先】

役場住民課 TEL 53-2511(内線122)

## “あなたの声を大切にします”

### 10月16日～22日は“行政相談週間”です

みなさんは、毎日の暮らしの中で、国の役所やNTT、道路公団などの特殊法人の仕事について、「処理が間違っている」「遅い」「こうしてほしい」といった苦情や要望をお持ちになったことはありませんか？

総務省では、みなさんのこうした苦情・要望等を受け付け、その解決や実現を促進する“行政相談”を行っています。

10月16日(月)～22日(日)は、“行政相談”についてよく知っていただき、もっと利用していただくための“行政相談週間”です。

皆さんからのご相談は、総務大臣が願う民間のボランティア“行政相談委員”が受付いたします。川辺町では、行政相談所を開設しています。相談は無料で、秘密は固く守られますので、お気軽にご相談ください。

当日都合の悪い人は、行政相談委員の自宅や電話、手紙でも受け付けているほか、総務省岐阜行政評価

事務所で、いつでも行政相談に応じています。

また、「国道」「公共交通機関」「国立病院」「郵便、NTT」など、日常利用することが多い身近な国などの施設についての苦情・意見・要望も積極的に受け付けています。

■日 時／10月18日(水) 午前9時から12時まで

■場 所／やすらぎの家

■相談委員／桜井 芳敏さん(石神 53-2112)

■常時相談／総務省岐阜行政評価事務所

〒500-8114 岐阜市金竜町5-13

岐阜合同庁舎

TEL 0570-090110

FAX 058-248-6755

E-mail 110gifu@soumu.go.jp

【問い合わせ先】

役場総務企画課 TEL 53-2511(内線217)

みんな集まれ！ぼくたち、わたしたちの

# 児童館

## 【11月の主な行事予定】

- 4(土) 映写会
- 6(月) キッズリトミック
- 18(土) 開放
- 20(月) キッズアスレチック
- 25(土) 読み聞かせ  
(予定は、変更になることもあります)

## 映写会

13:30～



多目的ホールを使って毎月2本上映しています。広いので、ゆったりと鑑賞することができます。親子での参加も歓迎です。

## 工作の日

13:30～



身近な材料を使って、自分のオリジナルのものをつくります。職員がサポートをしますので、安心してできます。

予約制になっていますので、児童館受付までお申し込みください。

〈開館時間〉 午前の部 9:00～12:30  
午後の部 13:30～17:00

〈閉館日〉 日曜、祝日

〈問い合わせ先〉 川辺町児童館 TEL 53-4451

# 子育て支援センター

憩いの広場

## ☆遊び場の開放

好きな時間に、親子で自由に遊びに来てください。

## ☆『にこにこタイム』毎週火曜日 10:00～

絵本の読み聞かせや、パネルシアターなど、楽しいお話の時間です。(自由参加です)

## ☆『わくわくタイム』毎週金曜日 10:00～

親子で一緒に作ったり、体を動かして遊んだりするお楽しみの時間です。(自由参加です)

## 【11月の主な行事予定】

- 3日(金) お休み(文化の日)
- 10日(金) 絵本作り
- 17日(金) おかあさんとリズムで遊ぼう
- 24日(金) 木の実を使って遊ぼう  
(予定は、変更になることもあります。)

## ☆保健師による発育測定・発育相談

毎月1回、町保健センターの保健師が測定します。お子さんの発育についての疑問・不安などについて、お気軽にご相談ください。

〈日 時〉 11月27日(月) 10:00～11:00

〈持ち物〉 母子手帳、バスタオル



新米パパたちも一緒に測定に来てくれました！

## ☆子育て相談

土・日曜日、祝日を除く毎日 9:30～16:30

子育てに関する悩みや不安はありませんか？お気軽に、ご相談ください。

お電話も、お待ちしております。TEL 53-4388

●詳しくは「川辺町子育て支援センターだより」をご覧ください。

〈開館時間〉 9:30～11:30/12:30～16:00

〈休館日〉 土・日曜日、祝日

〈利用対象者〉 0歳～就学前までの児童とその保護者

〈問い合わせ先〉 子育て支援センター  
TEL 53-4388

11

# 11月 まちのカレンダー

(都合により日時などが変更になることもあります。)

## ◆保育所・学校行事

11日(土) あらたまの日(各小・中学校)  
26日(日) 資源回収(第一保育所)  
30日(木) もちつき(第三保育所)

## ◆川辺ふれ愛まつり2006

18～19日 役場前駐車場

## ◆まなびピア川辺(公民館祭り)

25～26日 中央公民館

## ◆心配ごと相談

15日(水) 9:00～12:00 役場

## ◆無料法律相談

8日(水) 13:00～16:00 やすらぎの家

## ◆ごみ収集

7日(火) 燃えないごみ(金物類)  
資源ごみ(食用空き缶)  
粗大ごみ(燃えないもの)

8・9日 蛍光管

8・9・22・23日 ペットボトル

10・24日 その他プラスチック

26日(日) 発泡・トレー

(提出時間: 9:00～11:00)

## 委員の選任について

平成18年第3回定例会(9月議会)で、議会の同意を得て、次の委員が選任されました。

### 固定資産評価審査委員

川辺町西栃井 橋本義美 氏 (2期目)

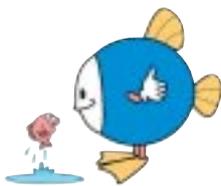
任期は、平成18年9月28日から平成21年9月27日までの3年間です。

### 教育委員

川辺町西栃井 加藤賢 氏 (5期目)

任期は、平成18年10月1日から平成22年9月30日までの4年間です。

## 上下水道課からのご案内



### 下水道の接続状況(平成18年8月31日現在)

	水洗化人口	水洗化世帯	水洗化率
当 月 末	5,452人	1,687世帯	66.4%
前月との比較	+52人	+12世帯	+0.6%
区 域 内 人 口	8,208人		

#### ●水洗化人口、世帯

下水道利用者人口(世帯)

#### ●水洗化率

下水道整備区域内の下水道利用割合

#### ●区域内人口

下水道整備区域の人口

### ※お願い

～漏水、修繕等による断水時にはご理解とご協力をお願いします～  
～下水道区域内の方は下水道への早期接続をお願いします～

※下水道への接続工事等に必要な資金の融資あっせん及び利子補給の制度があります。

対象:使用が可能となつてから3年以内の区域(家屋の新築に伴う工事は対象外)

詳しくは役場上下水道課までお問い合わせください。

【問い合わせ先】役場上下水道課 TEL 53-2511(内線223)

## 「多重債務出張相談会」の開催

県では多重債務者支援施策の推進を図っており、このたび岐阜県司法書士会との共催事業として、下記により「多重債務出張相談会」の開催を計画しました。

### 【日時・会場】

平成18年10月15日(日)

13:00～16:00

可児市福祉センター

※岐阜県司法書士会が実施される相談会と同じです。

### 【相談対応】

司法書士、消費生活相談員

### 【相談方法】

- ・面談での相談を受け付けます。
- ・電話相談は行いません。
- ・相談は予約制です。

### 【予約・問合せ先】

予約電話は岐阜県司法書士会事務局

TEL 058-248-1715

## 不妊相談センターれんげ出張相談会のお知らせ

岐阜県では子どもができない心の悩みや治療についての不安をかかえている人を対象に下記のとおり不妊相談会(れんげ出張相談会)を開催します。

### 【日時・会場】

①平成18年11月16日(木)

10:00～16:00

東濃西部総合庁舎

(多治見市上野町5-68-1)

TEL 0572-23-1111

②平成18年11月20日(月)

10:00～16:00

中濃総合庁舎

(美濃市生櫛1612-2)

TEL 0575-33-4011

### 【申込方法】

相談会は予約制(先着順)です。

希望する会場と時間を電話、メールでご連絡ください。

【申込先】岐阜県不妊相談センター(れんげ相談)

TEL 058-389-8258

(月～金 10:00～16:00)

Email:c11223a@govt.pref.gifu.jp

(メールは随時可、後日センターから返信します)

### 【締め切り】

①平成18年11月14日(火)

②平成18年11月16日(木)

### 【その他】

高山市総合福祉センター、西濃総合庁舎の相談会もあります。

案内用紙は川辺町保健センターにあります。

### 【問合せ先】

川辺町保健センター

TEL 53-2515(直通)

県庁保健医療課

TEL 058-272-1111(内線2546)

## 地域職業リハビリテーション推進フォーラム ～「精神障害者の雇用を推進するために」～

### 【日時】

平成18年11月14日(火)

14:00～17:00

### 【会場】

みのかも文化の森 緑のホール

美濃加茂市蜂屋町上蜂屋3299-1

### 【内容】

#### ①基調講演

「統合失調症の基礎知識」

講師：特定医療法人 清仁会 のぞみの丘ホスピタル院長 児玉佳也先生

#### ②シンポジウム

「精神障害者の雇用を推進するために」

シンポジスト(予定)

千趣ロジスコ(株)中部カンパニー

地域生活支援センターひびき

通所授産施設グリーンバード

岐阜障害者職業センター

【参加対象】事業主

※事前申し込みが必要です。

【申込先・問合せ先】

(社)岐阜県障害者雇用促進協会

TEL 058-252-2323

万一の交通事故でも私たちが必ず守ってくれる。それが

## 自賠責制度

『忘れないで 免許とヘルメット そして「自賠責」』

交通事故による死者数は年々減少傾向にあるものの、事故発生件数および負傷者数については、発生件数は6年連続で90万件(平成17年末)を超え、負傷者数は7年連続で100万人(同年末)を超えるなど、国民の誰もが交通事故の被害者にも加害者にもなり得る極めて深刻な状況となっています。

交通事故は車社会の負の部分であり、被害者にとっても加害者にとっても悲惨な結果をもたらすものです。

自賠責保険・共済は、原動機付自転車を含むすべての自動車の保有者に、自動車1台ごとに加入が義務づけられており、すべての加害者の賠償責任を担保するとともに、すべての被害者の基本的な賠償を保障する制度であり、被害者の保護を目的としています。

ひとりひとりが、より一層自賠責制度の役割・重要性や、保険金・共済金の支払いのしくみなどを十分に理解・認識することがとても大切です。

### 自賠責保険・共済の有効期限は切れていませんか？

自賠責保険・共済は、万一の自動車事故の際の基本的な対人賠償を目的として、原動機付自転車を含むすべての自動車に加入が義務づけられています。(自動車損害賠償保障法)

特に、車検制度のない250cc以下のバイク(原動機付自転車・軽二輪自動車)は、有効期限切れ、かけ忘れにご注意を！

なお、自賠責制度の詳細な内容は、<http://www.jibai.jp> でご覧になれます。

### 【問い合わせ先】

国土交通省中部運輸局岐阜運輸支局 TEL 058-279-3714

# 情報ボックス

## INFORMATION

役場 TEL 53-2511  
FAX 53-2374  
B&G海洋センター  
TEL 53-2911  
中央公民館 TEL 53-2650  
北部公民館 TEL 53-5017  
やすらぎの家 TEL 53-2121

## 10月の税

町民税 3期  
国民健康保険税 7期

\*納付は便利な口座振替で

納期限 10月31日まで

### 「食品の安全セミナー」に参加してみませんか!!

中濃保健所では、「食品の安全セミナー」の参加者を募集しています。

食品の安全に関する講座に参加したり、実際に安全・安心・健康なクリーン農業に取り組んでいる農場や最新の衛生設備などを視察し、私たちの健康の源である「食品の安全」について考えてみませんか。

#### 【期日および内容】

平成18年11月8日(水)

午後 基礎講座

太田宿中山道会館(美濃加茂市)

平成18年11月22日(水)

午前 農場視察

地下トンネル栽培農場(可児市)

午後 食品工場視察

こんにやく製造工場(八百津町)

味噌製造工場(美濃加茂市)

\*両日参加できる人に限ります。

#### 【対象・定員】

美濃加茂市、可児市、関市、美濃市、郡上市、加茂郡、可児郡在住の30人

(先着順 2人以上複数での申し込み可・定員になり次第締め切ります)

【参加料】無料(11月22日の昼食は各自負担願います)

#### 【申込先・問合せ先】

中濃保健所生活衛生課

TEL 25-3111(内線355)

### 防ごう!食中毒

食中毒は季節を問わず年間をとおして発生しています。

これからの季節は行楽、運動会、お祭りなど、野外での調理、食事の機会も多くなります。食品の作り置き、長時間の放置は危険です。食品の取り扱いには十分注意し、食中毒予防を心がけましょう。また、この時期はきのこ食中毒の発生時期でもあります。中毒の原因のほとんどが、毒きのこについて十分な知識をもっていないため食用のきのこことまちがえて食べてしまうからです。種類のわからないきのこは食べないようにしましょう。

#### 【問合せ先】

川辺町保健センター

TEL 53-2515(直通)

### 第54回精神保健福祉普及運動

10月23日(月)～10月29日(日)

この運動は、心の健康について関心を高めたり、心の病気で悩む人への理解を深めることなどを目的としています。

この運動をきっかけに自分や家族の心の健康について考えてみませんか。

中濃保健所と保健センターでは随時心の健康相談を実施しています。お気軽にご相談ください。

#### 【問合せ先】

中濃保健所

TEL 25-3111(内線361,362)

川辺町保健センター

TEL 53-2515(直通)

～from the Mayor's Desk～

町長の机から—⑥①

## 川辺町合併50周年に寄せて

悠久の昔から、川は流れていました。川の流れはあるとき、人びとをやさしく包み込み、あるときは、荒々しくすべてのものを押し流し、そして今日もおだやかに、たおやかに流れています。

飛騨川の両岸に開けた川辺町は、飛騨街道の宿場として栄え、かつて川を利用した運材が盛んで、下麻生の綱場跡にその栄華を偲ぶことができます。明治・昭和の大合併により町域を広げ、昭和31年9月30日、下麻生との合併を最後に、現在の川辺町が誕生しました。以来50年、数えきれないドラマがありました。

昭和34年9月の伊勢湾台風、昭和43年8月17日の集中豪雨(後に8.17災害と呼ばれる)など、大被害をもたらした自然災害も町民の力を結集し乗り越えてきました。

国県町道、林道、橋梁、上下水道、小中学校、保育所、

児童館、役場庁舎、町営住宅、やすらぎの家、保健センター、海洋センター、中央公民館、北部公民館等々、地方自治体としての基盤を着々と整備し、潤いのある水と緑の美しい町へと発展しました。ここまでたどり着けたのも、多くの先人諸賢の汗と涙の賜物と篤く感謝する次第です。

まちづくりの核となるダム湖の両岸整備は完了し、日本屈指のボート競技場は、川辺おどり花火・ふれあいレガッタ・ふれ愛まつりなど、住民交流の場として年中にぎわいを見せています。また、平成24年岐阜国体ボート競技場に内定しました。今後も、水辺を活かした新しい魅力を求め、夢ふくらむ元気なまち、キラリ輝く川辺町を目指していきたいと考えています。

川辺町長 佐藤光宏



# ふるさとの史話

その14



## 椿の渡し

椿の渡しは、現在の山川橋の上流、妙雲寺の下道にあつて中川辺と対岸の福島を結ぶ渡船場でした。椿の木が茂っていたことから「椿の渡し」と名付けられ、人々や物資を運ぶ重要な交通の役割を果たしていました。

当時の渡し舟は、ある程度の人数が集まらなければ舟を出しませんでした。そのため、急用の場合には随分困ったようでした。



渡し舟の乗船料は、一人一錢（昭和十二年）、現在の十円位でした。馬は二錢、荷物の大きなものは三錢でした。

この渡船を改良したのが「岡田式渡船」でした。この舟は、

兩岸にワイヤーを張り渡し、滑車によって自動的に動くものでした。

舟の大きさは、乗客50人のほかに荷車五台、荷馬車二台が積載可能で、なお余裕があったといわれています。

発明者は岡田只治、山県郡の人でいわば町の発明王でした。明治三十五年（一九〇二）

には、太田の渡しをはじめ、全国で60箇所設置されました。川辺町には、明治末期にこの渡船が設置され、中川辺と比久見間を、一日50往復しました。人も車もこの渡船を利用したのでした。乗船料は無料でした。

椿の渡し以外には、西栃井にあった「栃井の渡し」、下吉田にあった「吉田の渡し」が町内の渡船場でした。いずれも小規模の渡し舟でした。

渡船による物資の輸送や人々を運んだ渡し舟も、やがて道路網の整備による架橋や、高山線の開通、さらには川辺ダム構築によってその使命を終え、幕を閉じることとなったのでした。

川辺町文化財調査室

木下 尚年

## キムチチャーハン



## おいしい給食

9月13日の給食

いただきます

### 作り方

- 1、鍋にサラダ油をひき、にんにくをいれ火にかけ香りを出す。
- 2、①に肉を入れ炒め味付けをし煮る。
- 3、②にキムチ、ネギを加え少し煮て炒り卵、ゴマ、ごま油を加える。
- 4、③を炊きあがったご飯に混ぜてできあがり。

### 一ロメモ

・豚肉とキムチはとても相性がよい食べ物です。

この料理は、食欲のない時などにキムチのピリ辛がほどよくきいてとても食べやすいと思います。

夏の疲れで体調が良くない人など、早くいつもの体になるようにこんな料理はいかが？  
簡単でおいしく食べやすいスタミナ料理のキムチチャーハンを是非作ってみてください。

### 材料（5人分）

米	300g
小麦	30g
豚肉	100g
醤油	大さじ1弱
酒	大さじ1弱
胡椒	少々
にんにく(おろしたもの)	小さじ1/3
ごま	小さじ1/2
ハクサイキムチ	300g(細かく切っておく)
ねぎ	1本(小口切りにする)
サラダ油	小さじ1/2
ごま油	小さじ1/2
卵	1個(塩少々を入れて炒り卵を作っておく)

### 栄養価(1食当たり)

エネルギー	318 kcal
タンパク質	10.4 g
脂質	5.0 g

## 町章

昭和43年10月に制定。川辺町のかしら文字「川」と「辺」を円形に図案化したもので、発展と団結および円満、平和を表します。



平成18年10月5日号 Vol.448

発行/岐阜県加茂郡川辺町

編集/総務企画課

電話/0574-53-2511

FAX/0574-53-2374

http://www.kawabe-gifu.jp

e-mail:office@town.gifu-kawabe.lg.jp



古紙配合率100%・白色度70%  
再生紙を使用しています。



この印刷物は石油系インキではなく、地球に優しい大豆油を使用したインキで印刷されています。